



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 5 września 2019 r.
(OR. en)

11943/19

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0187(COD)

PECHE 375
PREP-BXT 148
CODEC 1360

WNIOSEK

Od: Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej,
podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU

Data otrzymania: 4 września 2019 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii
Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2019) 398 final

Dotyczy: Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) 2017/2403
w odniesieniu do upoważnień dla unijnych statków rybackich do połowów
na wodach Zjednoczonego Królestwa oraz w odniesieniu do operacji
połowowych prowadzonych przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa
na wodach Unii

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2019) 398 final.

Załącznik: COM(2019) 398 final

Bruksela, dnia 4.9.2019 r.
COM(2019) 398 final

2019/0187 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2403 w odniesieniu do upoważnień dla unijnych statków rybackich do połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa oraz w odniesieniu do operacji połowowych prowadzonych przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

W dniu 29 marca 2017 r. Zjednoczone Królestwo złożyło notyfikację o zamiarze wystąpienia z Unii Europejskiej zgodnie z art. 50 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE). Na wniosek Zjednoczonego Królestwa Rada Europejska (art. 50) w dniu 11 kwietnia 2019 r. wyraziła zgodę¹ na kolejne przedłużenie² okresu przewidzianego w art. 50 ust. 3 TUE do dnia 31 października 2019 r.. O ile Zjednoczone Królestwo nie ratyfikuje umowy o wystąpieniu³ do dnia 31 października 2019 r. lub nie złoży wniosku o trzecie przedłużenie, na które Rada Europejska (art. 50) zgodzi się jednomyślnie, okres, o którym mowa w art. 50 ust. 3 TUE, wówczas się zakończy. W takim wypadku Zjednoczone Królestwo stanie się w dniu 1 listopada 2019 r. państwem trzecim bez zawarcia umowy zapewniającej uporządkowane wystąpienie. Komisja nadal uważa, że najlepszym rozwiązaniem jest uporządkowane wystąpienie Zjednoczonego Królestwa z Unii na podstawie umowy o wystąpieniu.

W komunikacie Komisji z dnia 12 czerwca 2019 r. „Stan przygotowań środków awaryjnych w związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej”⁴ Komisja stwierdziła, że wszystkie środki gotowości i środki awaryjne na poziomie UE są nadal adekwatne do zakładanych celów. Jest jednak oczywiste, że przedłużenie okresu obowiązywania art. 50 ust. 3 TUE do dnia 31 października 2019 r. ma wpływ na niektóre już przyjęte środki awaryjne. Dotyczy to w szczególności środków awaryjnych, takich jak rozporządzenie (UE) 2019/498, posiadających określony termin, w którym przestają one obowiązywać. W komunikacie Komisja zobowiązała się rozważyć, czy akty te wymagają dostosowania technicznego, aby uwzględnić nowy harmonogram wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej.

Rozporządzenie (UE) 2019/498⁵ zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2403⁶ zostało przyjęte w marcu 2019 r. z datą jego stosowania do dnia 31 grudnia 2019 r. Zapewnia ono uproszczone ramy prawne umożliwiające Unii udzielanie zezwoleń statkom Zjednoczonego Królestwa na wpływanie na wody Unii oraz zarządzanie wnioskami o udzielenie zezwolenia w odniesieniu do statków UE wpływających na wody Zjednoczonego Królestwa w przypadku potwierdzenia wzajemnych praw w zakresie dostępu do wód oraz zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami dotyczącymi uprawnień do połowów.

¹ Decyzja Rady Europejskiej (UE) 2019/584, Dz.U. L 101 z 11.4.2019, s. 1.

² W dniu 22 marca 2019 r., na wniosek Zjednoczonego Królestwa, Rada Europejska zdecydowała o pierwszym przedłużeniu (decyzja Rady Europejskiej (UE) 2019/476, Dz.U. L 80I z 22.3.2019, s. 1).

³ Umowa o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. C 144I z 25.4.2019, s. 1).

⁴ COM(2019) 276 final z 12.6.2019.

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/498 z dnia 25 marca 2019 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2403 w odniesieniu do upoważnień dla unijnych statków rybackich do połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa oraz w odniesieniu do operacji połowowych prowadzonych przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii (Dz.U. L 85 I z 27.3.2019, s. 25).

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylecia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81).

Takie tymczasowe ramy są konieczne na rok 2020 w przypadku braku umowy w sprawie połowów między Unią a Zjednoczonym Królestwem, które otrzyma nowy status państwa trzeciego, a także biorąc pod uwagę, że Zjednoczone Królestwo nie będzie częścią procesu decyzyjnego Unii po przedstawieniu wniosku Komisji dotyczącego uprawnień do połowów (planowanego na październik 2019 r.), chyba że Zjednoczone Królestwo wystąpi z nowym wnioskiem o przedłużenie okresu przewidzianego w art. 50 ust. 3 i zostanie on uzgodniony przez Radę Europejską (art. 50). Przypomina się również, że prawa do wzajemnego dostępu wymagają, aby działalność połowowa była zrównoważona, zgodnie z celami wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb). Uprawnienia do połowów na 2019 r., a w odniesieniu do stad głębokowodnych również na rok 2020, zostały ustalone w 2018 r., podczas gdy Zjednoczone Królestwo nadal było członkiem Unii Europejskiej⁷. Ustalenia te oraz określone w nich uprawnienia do połowów stanowią podstawę zrównoważonych operacji połowowych ustanowionych w rozporządzeniu (UE) 2019/498 w drodze zmiany art. 38b rozporządzenia (UE) 2019/498.

Zjednoczone Królestwo i Unia są na mocy prawa międzynarodowego⁸ i unijnego zobowiązane zapewnić, poprzez odpowiednie środki ochrony i zarządzania, utrzymania żywych zasobów morskich na poziomach, na których nie są one zagrożone nadmierną eksploatacją.

Rada ustali unijne uprawnienia do połowów na podstawie wniosku Komisji zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013 oraz kryteria i parametry określone w obowiązujących planach zarządzania.

Zgodnie z art. 33 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013⁹, który stanowi, że w przypadku braku osiągnięcia formalnego porozumienia z państwem trzecim, Unia dokłada wszelkich starań, by wypracować wspólne ustalenia odnośnie do połowów takich stad w celu umożliwienia zrównoważonego zarządzania.

W związku z tym istnieją dwie możliwości ustalenia, czy łączna działalność połowowa planowana przez UE i Zjednoczone Królestwo na rok 2020 jest zrównoważona. Po pierwsze, rozporządzenie w sprawie uprawnień do połowów na 2020 r. może odzwierciedlać wspólne ustalenia między Zjednoczonym Królestwem a Unią w sprawie uprawnień do połowów w odniesieniu do odpowiednich stad poczynione w wyniku konsultacji oraz pod warunkiem,

⁷ W szczególności w rozporządzeniu Rady (UE) 2019/124 z dnia 30 stycznia 2019 r. ustalającym uprawnienia do połowów na 2019 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mającym zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 29 z 31.1.2019, s. 1) oraz w rozporządzeniu Rady (UE) 2018/2025 z dnia 17 grudnia 2018 r. ustanawiającym na lata 2019 i 2020 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębokowodnych (Dz.U. L 325 z 20.12.2018, s. 7). Zob. również rozporządzenie Rady (WE) nr 1954/2003 z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie zarządzania nakładem połowowym odnoszącym się do niektórych obszarów i zasobów połowowych Wspólnoty i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2847/93 oraz uchylające rozporządzenia (WE) nr 685/95 i (WE) nr 2027/95 (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, s. 1).

⁸ W szczególności na mocy Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza i Porozumienia Narodów Zjednoczonych w sprawie wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r., odnoszących się do ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi, w których określono obowiązki stron w zakresie środków ochrony i zarządzania mających na celu utrzymanie lub odbudowę zasobów morskich na poziomach umożliwiających uzyskanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu.

⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

że środki zarządzania stosowane przez Zjednoczone Królestwo i Unię gwarantują zrównoważone zarządzanie zasobami.

Po drugie, jeżeli przyjęcie takich wspólnych ustaleń przez Zjednoczone Królestwo i Unię (np. w drodze uzgodnionego protokołu) okaże się niemożliwe w terminie, który pozwoli na ich włączenie do rozporządzenia w sprawie uprawnień do połowów na 2020 r., ze względu na krótki okres między wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii w dniu 1 listopada 2019 r. a grudniowym posiedzeniem Rady Ministrów ds. Rybołówstwa, Rada ustali roczne uprawnienia do połowów dla Unii na 2020 r. Po ustaleniu przez Zjednoczone Królestwo uprawnień do połowów na 2020 r. będzie można ocenić, czy łączne uprawnienia do połowów spełniają warunki zrównoważonego zarządzania odnośnymi stadami.

Brak wspólnych ustaleń nie stoi zatem na przeszkodzie temu, aby Zjednoczone Królestwo i Unia zezwalały drugiej stronie na dostęp do wód. W takim przypadku obie strony byłyby w stanie wydawać upoważnienia do połowów statkom drugiej strony, o ile Zjednoczone Królestwo i Unia spełnią warunki zrównoważonego zarządzania uprawnieniami do połowów.

W odniesieniu do stad ryb regulowanych wspólną polityką rybołówstwa cel zrównoważonego zarządzania zgodny z maksymalnymi podtrzymywalnymi połowami znajduje odzwierciedlenie w art. 2 ust. 2 rozporządzenia w sprawie WPRyb (rozporządzenie (UE) nr 1380/2013 oraz w odpowiednich rozporządzeniach w sprawie planów wieloletnich dla Morza Północnego i w odniesieniu do wód zachodnich (odpowiednio rozporządzenie (UE) 2018/973¹⁰ i rozporządzenie (UE) 2019/472¹¹).

Ocena warunku zrównoważonych połowów w odniesieniu do wydawania upoważnień do połowów dla statków Zjednoczonego Królestwa zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/2403 ze zmianami zostanie przeprowadzona zgodnie z przepisami tytułu IIIa, w szczególności z jego art. 38b i 38c. Opierać się ona będzie na uprawnieniach do połowów uzgodnionych w ramach wspólnych ustaleń między Unią Europejską a Zjednoczonym Królestwem, a następnie odzwierciedlonych w rozporządzeniach Rady określających uprawnienia do połowów na 2020 r. lub, w przypadku braku takich wspólnych ustaleń, na uprawnieniach do połowów określonych przez Unię Europejską w rozporządzeniach Rady w sprawie uprawnień do połowów i z uwzględnieniem uprawnień do połowów ustalonych przez Zjednoczone Królestwo.

W odniesieniu do stad pozakwotowych ocena zrównoważonych połowów opierać się będzie na najlepszych dostępnych opiniach naukowych dotyczących tych stad w świetle wiążącego prawa Unii.

Aby zapewnić stałe wypełnianie warunków dotyczących zrównoważonych połowów Zjednoczone Królestwo i Unia powinny w stosownych przypadkach wymieniać się

¹⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/973 z dnia 4 lipca 2018 r. ustanawiające wieloletni plan w odniesieniu do stad dennych w Morzu Północnym oraz połowów eksploatujących te stada, określające szczegóły realizacji obowiązku wyładunku w Morzu Północnym oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 676/2007 i (WE) nr 1342/2008 (Dz.U. L 179 z 16.7.2018, s. 1).

¹¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/472 z dnia 19 marca 2019 r. ustanawiające wieloletni plan gospodarowania stadami poławianymi w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowami eksploatującymi te stada, zmieniające rozporządzenia (UE) 2016/1139 i (UE) 2018/973 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008 (Dz.U. L 83 z 25.3.2019, s. 1).

niezbędnymi informacjami dotyczącymi wykorzystania i wyczerpania uprawnień do połowów na swoich wodach.

W przypadku ustanowienia zrównoważonego zarządzania odnośnymi stadami, biorąc pod uwagę znaczenie rybołówstwa dla gospodarczych podstaw egzystencji wielu społeczności nadbrzeżnych, ważne jest, aby Zjednoczone Królestwo i Unia zachowały możliwość ustalenia stałego dostępu statków do swoich wód w 2020 r.

W związku z tym należy rozszerzyć zakres stosowania wszystkich środków dotyczących operacji połowowych przewidzianych w środkach awaryjnych opisanych w rozporządzeniu (UE) 2019/498, tak aby obejmował on rok 2020, a rozporządzenie (UE) 2017/2403 należy odpowiednio zmienić.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Niniejszy wniosek wprowadza ograniczoną zmianę do rozporządzenia (UE) 2017/2403, przedłużając okres stosowania środków awaryjnych określonych w rozporządzeniu (UE) 2019/498 na rok 2020. Istotne przepisy zmienionego rozporządzenia nadal będą miały zastosowanie. Niniejszy wniosek jest zatem w pełni zgodny z obowiązującym prawodawstwem.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Niniejszy wniosek stanowi część unijnego planu gotowości i planu awaryjnego, którego celem jest złagodzenie najistotniejszych zakłóceń wynikających z wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii bez umowy o wystąpieniu.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawą prawną jest art. 43 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Wspólna polityka rybołówstwa jest obszarem wyłącznych kompetencji UE zgodnie z art. 3 lit. d) Traktatu, w związku z czym zasada pomocniczości nie ma zastosowania.

Proponowany akt zmieniłby rozporządzenie (UE) 2017/2403 odnośnie do roku 2020, aby zapewnić w unijnych przepisach podstawę prawną umożliwiającą prowadzenie przez statki Zjednoczonego Królestwa działalności połowowej na wodach Unii oraz wprowadzającą uproszczone i skuteczniejsze procedury wydawania upoważnień dla statków UE chcących prowadzić połowy na wodach Zjednoczonego Królestwa. Działania na poziomie Unii są zatem niezbędne, a spodziewanych rezultatów nie można osiągnąć poprzez działania na szczeblu państw członkowskich, w związku z wyłączną kompetencją Unii.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności. Rozporządzenie, którego dotyczy niniejszy wniosek, uznaje się za proporcjonalne, ponieważ jego celem jest zapewnienie status quo w zakresie dostępu unijnych statków rybackich do wód Zjednoczonego Królestwa poprzez ustanowienie warunków wzajemnego udzielania upoważnień. W ten sposób uniknie się

poważnych zakłóceń i opóźnień w procedurach udzielania upoważnień. Rozporządzenie, którego dotyczy wniosek, stanowi również kontynuację praktyki wymiany kwot ze Zjednoczonym Królestwem, jak miało to miejsce w trakcie członkostwa Zjednoczonego Królestwa w Unii.

- **Wybór instrumentu**

Niniejszy akt wprowadza zmiany do rozporządzenia.

3. WYNIKI OCEN *EX-POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex-post*/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Nie mają zastosowania ze względu na wyjątkowy, tymczasowy i jednorazowy charakter zdarzenia powodującego przyjęcie niniejszego wniosku, który nie odnosi się do celów istniejącego prawodawstwa.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Problemy wynikające z wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unią oraz ich możliwe rozwiązania były omawiane przez różne podmioty działające w sektorze rybołówstwa i przedstawiciele państw członkowskich. Wszystkie podmioty oraz zainteresowane strony i państwa członkowskie, podkreśliły potrzebę zapewnienia zrównoważonej działalności połowowej.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Nie dotyczy.

- **Ocena skutków**

Ocena skutków nie jest konieczna ze względu na wyjątkowy charakter sytuacji i ograniczony czas, który jest potrzebny, by zmienić status Zjednoczonego Królestwa. Nie są dostępne żadne znacząco inne ani różniące się formalnie warianty strategiczne oprócz proponowanego.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Niniejszy wniosek nie ma wpływu na ochronę praw podstawowych.

4. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Nie dotyczy.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2403 w odniesieniu do upoważnień dla unijnych statków rybackich do połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa oraz w odniesieniu do operacji połowowych prowadzonych przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego¹²,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 29 marca 2017 r. Zjednoczone Królestwo notyfikowało swój zamiar wystąpienia z Unii Europejskiej zgodnie z art. 50 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE). Traktaty przestają mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa od dnia wejścia w życie umowy o wystąpieniu lub, w przypadku jej braku, dwa lata po notyfikacji, chyba że Rada Europejska w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem podejmie jednomyślnie decyzję o przedłużeniu tego okresu.
- (2) Na wniosek Zjednoczonego Królestwa Rada Europejska w dniu 11 kwietnia 2019 r. wyraziła zgodę¹³ na kolejne przedłużenie¹⁴ okresu przewidzianego w art. 50 ust. 3 TUE do dnia 31 października 2019 r. O ile Zjednoczone Królestwo nie ratyfikuje umowy o wystąpieniu¹⁵ do dnia 31 października 2019 r. lub nie zwróci się o trzecie

¹² Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

¹³ Decyzja Rady Europejskiej (UE) 2019/584 przyjęta w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem z dnia 11 kwietnia 2019 r. przedłużająca okres, o którym mowa w art. 50 ust. 3 TUE (Dz.U. L 101 z 11.4.2019, s. 1).

¹⁴ Na wniosek Zjednoczonego Królestwa Rada Europejska w dniu 22 marca 2019 r. wyraziła zgodę na pierwsze przedłużenie (decyzja Rady Europejskiej (UE) 2019/476 przyjęta w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem z dnia 22 marca 2019 r. przedłużająca okres, o którym mowa w art. 50 ust. 3 TUE, Dz.U. L 80 z 22.3.2019, s. 1).

¹⁵ Umowa o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. C 144 I z 25.4.2019, s. 1).

przedłużenie, na które Rada Europejska jednomyślnie wyrazi zgodę, Zjednoczone Królestwo opuści Unię bez zawarcia umowy i stanie się państwem trzecim od dnia 1 listopada 2019 r.

- (3) Umowa o wystąpieniu zawiera postanowienia dotyczące stosowania prawa Unii do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie po dniu, w którym Traktaty przestaną mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie. Jeżeli umowa ta wejdzie w życie, wspólna polityka rybołówstwa (WPRyb) będzie miała zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa i w Zjednoczonym Królestwie w okresie przejściowym zgodnie z tą umową i przestanie obowiązywać z końcem tego okresu.
- (4) Zgodnie z postanowieniami Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r. („UNCLOS”) oraz Porozumienia Narodów Zjednoczonych w sprawie wykonania postanowień Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r. odnoszących się do ochrony międzystrefowych zasobów rybnych i zasobów rybnych masowo migrujących i zarządzania nimi z dnia 4 sierpnia 1995 r., strony są zobowiązane zapewnić, poprzez odpowiednie środki ochrony i zarządzania, utrzymanie żywych zasobów morskich na poziomach, na których nie są one zagrożone nadmierną eksploatacją.
- (5) W związku z tym należy dopilnować, aby łączne uprawnienia do połowów dostępne dla Unii i Zjednoczonego Królestwa zapewniały zrównoważone zarządzanie odnośnymi stadami.
- (6) W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403¹⁶ ustanowiono przepisy dotyczące wydawania upoważnień do połowów dla statków na wodach podlegających zwierzchnictwu lub jurysdykcji państwa trzeciego oraz dla statków rybackich państw trzecich prowadzących operacje połowowe na wodach Unii i zarządzania tymi upoważnieniami.
- (7) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/498¹⁷ zmieniło rozporządzenie (UE) 2017/1403 w odniesieniu do upoważnień dla unijnych statków rybackich do połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa oraz w odniesieniu do operacji połowowych prowadzonych przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii. Pozwoliło to na zapewnienie dalszego dostępu do zasobów połowowych przez statki Unii i Zjednoczonego Królestwa na wodach drugiej strony. Wprowadzono również elastyczny system, który umożliwiłby Unii wymianę kwot ze Zjednoczonym Królestwem po zaprzestaniu stosowania Traktatów do Zjednoczonego Królestwa. Okres stosowania tych przepisów należy rozszerzyć, aby umożliwić wydawanie upoważnień do połowów na wodach każdej ze stron w przypadku braku umowy w sprawie połowów zawartej ze Zjednoczonym Królestwem jako państwem trzecim, pod warunkiem że zarządzanie odnośnymi stadami pozostanie zrównoważone

¹⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2403 z dnia 12 grudnia 2017 r. w sprawie zrównoważonego zarządzania zewnętrznymi flotami rybackimi oraz uchylenia rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 (Dz.U. L 347 z 28.12.2017, s. 81).

¹⁷ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/498 z dnia 25 marca 2019 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2403 w odniesieniu do upoważnień dla unijnych statków rybackich do połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa oraz w odniesieniu do operacji połowowych prowadzonych przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii (Dz.U. L 85 I z 27.3.2019, s. 25).

i zgodne z warunkami określonymi we wspólnej polityce rybołówstwa oraz w rozporządzeniach Rady ustanawiających uprawnienia do połowów.

- (8) Uprawnienia do połowów na 2019 r. oraz w odniesieniu do stad ryb głębinowych na lata 2019 i 2020 zostały ustalone w 2018 r.¹⁸, podczas gdy Zjednoczone Królestwo nadal było członkiem Unii Europejskiej. Ustalenia te oraz określone w nich uprawnienia do połowów stanowią podstawę zrównoważonego charakteru tych połowów. Zapewnienie zrównoważonego charakteru wszystkich innych uprawnień do połowów na 2020 r. ma zasadnicze znaczenie.
- (9) Jeżeli umowa o wystąpieniu nie zostanie ratyfikowana do dnia 31 października 2019 r. i jeżeli Zjednoczone Królestwo wystąpi z Unii w dniu 1 listopada 2019 r., Zjednoczone Królestwo i Unia mogą nie mieć możliwości przyjęcia wspólnych ustaleń w sprawie uprawnień do połowów w odniesieniu do odnośnych stad na 2020 r. w odpowiednim czasie przed posiedzeniem Rady Ministrów ds. Rybołówstwa w grudniu 2019 r., które ma na celu ustalenie uprawnień do połowów na kolejny rok. Brak wspólnych ustaleń nie uniemożliwia jednak Zjednoczonemu Królestwu i Unii udzielenia drugiej stronie dostępu do wód. W takim przypadku byłyby one w stanie wydawać upoważnienia do połowów dla statków drugiej strony, pod warunkiem że obie spełnią warunki zrównoważonego zarządzania odnośnymi stadami.
- (10) W związku z tym, w świetle przepisów i warunków określonych w rozporządzeniu (UE) 2017/2403 oraz jako warunek wstępny wydawania upoważnień do połowów, Unia będzie musiała ocenić, czy połączony wpływ działań połowowych ustanowionych w ramach środków zarządzania przyjętych przez Zjednoczone Królestwo i Unię na 2020 r. jest zgodny z zasadami zrównoważonego zarządzania odnośnymi stadami.
- (11) Spójność łącznych uprawnień do połowów Unii i Zjednoczonego Królestwa ze zrównoważonym zarządzaniem zasobami należy ocenić w świetle najlepszych dostępnych opinii naukowych dotyczących odnośnych stad, odpowiednich przepisów rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, a także kryteriów i parametrów określonych w odnośnych obowiązujących planach zarządzania oraz w odpowiednich rozporządzeniach Rady określających uprawnienia do połowów na 2020 r.
- (12) W przypadku gdy zapewnienie spójności będzie możliwe, należy w 2020 r. utrzymać możliwość uzgodnień dotyczących dalszego wzajemnego dostępu statków Unii i Zjednoczonego Królestwa do wód drugiej strony, biorąc pod uwagę znaczenie rybołówstwa dla gospodarczych podstaw egzystencji wielu społeczności nadbrzeżnych.
- (13) W związku z tym stosowanie wszystkich środków dotyczących operacji połowowych, przewidzianych w środkach awaryjnych przyjętych na mocy rozporządzenia (UE)

¹⁸ Rozporządzenie Rady (UE) 2019/124 z dnia 30 stycznia 2019 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2019 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii ([Dz.U. L 29 z 31.1.2019, s. 1](#)). Rozporządzenie Rady (UE) 2018/2025 z dnia 17 grudnia 2018 r. ustanawiające na lata 2019 i 2020 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębinowych ([Dz.U. L 325 z 20.12.2018, s. 7](#)).

2019/498¹⁹, należy rozszerzyć na rok 2020, a rozporządzenie (UE) 2017/2403 należy odpowiednio zmienić.

- (14) Zakres terytorialny niniejszego rozporządzenia i wszelkie odniesienia do Zjednoczonego Królestwa w tym rozporządzeniu nie obejmują Gibraltaru.
- (15) Niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w trybie pilnym i być stosowane od dnia następującego po dniu, w którym Traktaty przestaną mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa, chyba że umowa o wystąpieniu z Zjednoczonym Królestwem wejdzie w życie przed tą datą. Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane do dnia 31 grudnia 2020 r.
- (16) Aby umożliwić podmiotom zarówno z Unii, jak i Zjednoczonego Królestwa dalsze prowadzenie połowów zgodnie z ich odpowiednimi uprawnieniami do połowów, upoważnienia do działalności połowowej na wodach Unii powinny być wydawane wyłącznie statkom Zjednoczonego Królestwa, o ile Komisja sama uzna, że Zjednoczone Królestwo rozszerza prawa dostępu statków unijnych do prowadzenia operacji połowowych na wodach Zjednoczonego Królestwa na zasadzie wzajemności,

¹⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/498 z dnia 25 marca 2019 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2403 w odniesieniu do upoważnień dla unijnych statków rybackich do połowów na wodach Zjednoczonego Królestwa oraz w odniesieniu do operacji połowowych prowadzonych przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa na wodach Unii (Dz.U. L 85 I z 27.3.2019, s. 25).

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) 2017/2403 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 18a datę „31 grudnia 2019 r.” zastępuje się datą „31 grudnia 2020 r.”;
- 2) w art. 38a datę „31 grudnia 2019 r.” zastępuje się datą „31 grudnia 2020 r.”;
- 3) art. 38b otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 38b

Operacje połowowe prowadzone przez statki rybackie Zjednoczonego Królestwa

Statki rybackie Zjednoczonego Królestwa mogą prowadzić operacje połowowe na wodach Unii zgodnie z warunkami określonymi w rozporządzeniach Rady ustanawiających uprawnienia do połowów na lata 2019 i 2020, pod warunkiem że uprawnienia do połowów ustalone łącznie zarówno przez Unię, jak i Zjednoczone Królestwo są zgodne z zasadami zrównoważonego zarządzania odnośnymi stadami zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013.”;

- 4) art. 38c ust. 2 lit. f) otrzymuje następujące brzmienie:
„f) w stosownych przypadkach uprawnienia do połowów są dostępne dla Zjednoczonego Królestwa zgodnie z art. 38b.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia następującego po dniu, w którym Traktaty przestają mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa na podstawie art. 50 ust. 3 TUE, do dnia 31 grudnia 2020 r.

Niniejszego rozporządzenia nie stosuje się jednak, jeżeli umowa o wystąpieniu zawarta ze Zjednoczonym Królestwem zgodnie z art. 50 ust. 2 TUE wejdzie w życie do dnia następującego po dniu, w którym Traktaty przestają mieć zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*